

מספר תעודת זהות הסטודנט/ית : _____

אוניברסיטת תל אביב

הפקולטה למדעי הרוח

החוג להיסטוריה של המזרח התיכון ואפריקה

בחינת סיווג ברמת ערבית למתקדמים, תש"פ (9.9.19)

חברה ע"י אילן רובין

חלק א'

יש לכתוב את התשובות בעט על טופס הבחינה

משך הבחינה: שלושת רבעי השעה.

ללא חומרי עזר.

א. בנו 5 מתוך הצורות המבוקשות להלן: (10 נק')

1. עוד 4 المضارع المجهول (עתיד סביל) هو : _____

2. حري 5 المصدر יחיד : _____

3. מר 10 المضارع المنصوب (לנ) אתם : _____

4. وجه 8 الأمر أنت : _____

5. רמי 1 إسم المفعول יחידה : _____

6. أمن 4 إسم الفاعל רבים : _____

ב. תרגמו לערבית שלושה מתוך המשפטים הבאים, בניקוד פנימי וסופי מלא: (18 נק')

1. היא לא התגעגעה אליו כאשר נסע לעבוד בממלכה הערבית הסעודית.

2. בנכם הבכור ישתתף בהופעה האומנותית עם להקתו מחר בערב.

3. שני הסיפורים שההיסטוריון המרוקאי הזה כתב אינם ידועים.

4. הוא מעיין בעמוד המודעות בעיתון המקומי מפני שהוא מחפש עבודה.

5. העיתונים מסרו שהנשיא קיבל היום בבוקר את מנהיגות הנשים.

6. המסעדה הכי טובה היא מסעדה מזרחית קטנה במערב העיר.

بالنجاح والتوفيق!

מספר תעודת זהות הסטודנט/ית :

אוניברסיטת תל אביב

הפקולטה למדעי הרוח

החוג להיסטוריה של המזרח התיכון ואפריקה

בחינת סיווג ברמת ערבית למתקדמים, תש"פ (9.9.19)

חברה ע"י אילן רובין

חלק ב'

יש לכתוב את התשובות בעט על טופס הבחינה

משך הבחינה: שתיים ורבע.

חומר עזר: כל המילונים.

א. בחרו שלושה מתוך המשפטים הבאים ומלאו אחר המשימות המבוקשות בכל משפט: (18 נק')

1. كانت الدولة العثمانية تُعامل المسلمين معاملة تختلف عن

معاملتها للمسيحيين كل الاختلاف.

כתבו מהי התופעה התחבירית במשפט זה, נקדו אותו בניקוד מלא פנימי וסופי ותרגמו אותו לעברית.

תרגום:

התופעה:

2. إذا أردتم العيش طويلاً فابتعدوا عن تناول الوجبات السريعة التي يُشكّل

تناولها خطرًا حقيقيًا على سلامة القلب.

כתבו מהי התופעה התחבירית במשפט זה, נקדו אותו בניקוד מלא פנימי וסופי ותרגמו אותו לעברית.

תרגום:

התופעה:

3. ظاهرة اقتحام المنازل والسرقة منتشرة مؤخرًا في تايلاند.

תרגמו את המשפט.

תרגום:

הקדימו **أصبح** למשפט, שנו אותו בהתאם ונקדו אותו בניקוד מלא פנימי וסופי.

המשפט לאחר השינוי:

4. تم القبض على تاجرِي المخدرات محاولين الهرب.

תרגמו את המשפט.

תרגום:

זהו את תיאור המצב במשפט הבא, הפכו אותו למשפט מצב ונקדו אותו בניקוד מלא פנימי וסופי.

המשפט לאחר השינוי:

ב. נתחו 5 מתוך 6 הצורות לפי זמן, גוף, בניין ושורש והוסיפו צורת עבר נסתר:

(10 נק')

הפועל	זמן	גוף	בניין	שורש	עבר נסתר
حَدَا					
لَا تُحِبُّ					
تَخَطَّوْا					
نُسِّمِي					
إِزْدِرَاءً					
أَنْ يَدَعَ					

ג. תרגמו את הטקסט הבא לעברית תקינה: (44 נק')

الرِّيَاض, اسم بارز لعاصمة لها شهرة كبيرة في العالم في الخمسين السنة الأخيرة. وارتكازًا على النهضة العصرية التي شهدتها الرياض في مختلف المجالات , نتساءل لماذا سُمِّيت بهذا الاسم وما هو المعنى التاريخي لهذا الاسم؟

لقد نشأت مدينة الرياض على أنقاض مدينة كانت تُسمّى بمدينة "حجر" استوطنتها قبل 2700 سنة قبيلتان عربيتان.

وقبل ظهور الإسلام استوطنها "بنو حنيفة" وأصبحت مقرًّا للؤلؤة وسوقًا من الأسواق التي تجتذب إليها تجّار عرب.

أمّا في صدر الإسلام فقد تبوّأت "حجر" مكانة مرموقة بين بلدان الجزيرة العربية وازدهرت ازدهارًا كبيرًا.

وقد وصف ابن بطوطة "حجر" عند زيارته لها قائلاً: "حجر" مدينة حسنة خصبة , ذات أنهار وأشجار , تسكنها قبائل من العرب , أكثرهم من "بني حنيفة".

متى ولماذا سُمِّيت ب"الرياض"؟

بعد سنوات من الجفاف وندرة الأمطار في "حجر" , جاء القرن الثاني عشر للهجرة وهطلت الأمطار هطولًا وكست الأرض بالخضرة, فكانت

